

чувств и явлений, которые в большей степени определяют нашу жизнь.

Великая радость жизни состоит в том, чтобы самостоятельно открыть для себя истинные ценности бытия. Таким образом «Селестинские пророчества» – книга нового уровня освоения действительности.

### Культура и искусство

#### ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ КУЛЬТУРЫ И ЦИВИЛИЗАЦИИ В ТРИЛОГИИ АЛЕХАНДРО МОРАЛЕСА «БОЛЕЗНИ ТРЯПИЧНОЙ КУКЛЫ»

Коммисарова Л.В.

*(«СИ») – Один из героев «Болезней тряпичной куклы» говорит: «Мои родители учили меня уходить от прошлого, жить настоящим и работать для лучшего будущего». Синтезирует ли это идею всего Вашего произведения в целом?*

*(АМ) - Я не знаю, синтезирует или нет, но напрямую затрагивает темы, над которыми я работаю.. Я имею дело с прошлым, настоящим, а в этой книге – еще и с будущим. Некоторые говорят мне: «Вам не следует оставаться в прошлом, лучше думайте о будущем». Я же думаю, что прошлое очень важно, прошлое - это часть нашей идентичности, оно дает нам силу, которая нас поддерживает и на физическом и на личностном уровне – мудрая сила, которая делает нас неуязвимыми, более успешными здесь в настоящем и многое приносит в наше будущее и в тот литературный диалог, который я веду, и в ту литературную традицию, которую я выстраиваю...»*

*( В качестве эпиграфа - из интервью Алехандро Моралеса журналу «Североамериканские исследования», весна 1990 )*

Этнический писатель, чей творческий процесс реализуется в условиях двух культур, - один из феноменов современной литературы. Герои его произведений в попытках самоопределиться в социокультурной среде с уже сформированными традициями, вынуждены отрываться от своей национальной культуры, что и определяет их главный внутренний конфликт ( личности с обществом ). Потеря своей идентичности – одна из основных тем современных авторов-чикано. В этом смысле интересен необычный прием, примененный американо-мексиканским автором Алехандро Моралесом в его трилогии «Болезни тряпичной куклы».

По мнению автора, отрыв от национальной основы, потеря исторических корней – это проблема, порожденная процессами глобализации, и одна из причин культурного крушения цивилизации в целом и самораспада личности в частности.

Алехандро Моралес придумал необычную метафору – необъяснимая болезнь, уничтожающая общество изнутри. Болезнь «тряпичной куклы», при которой человек первоначально теряет возможность физического движения, его конечности безвольно повисают, а затем умирает и разум, личность становится «ником»

Работа представлена на научную конференцию с международным участием «Международный форум молодых ученых и студентов», 17-24 августа 2004г. Анталия (Турция)

Моралес разворачивает действие в широкую историко-литературную перспективу. События книги происходят и на фоне древней цивилизации, и в условиях фантастической цивилизации будущего, однако, в каких бы временных и пространственных рамках они не происходили, автор подводит читателя к единственно допустимой интерпретации – национальная идентичность личности – панацея от распада цивилизации в целом.

Книга, разделена на три части, события происходят в трех пространствах – двух исторически реальных и одном вымышленном ( Мексика, Южная Калифорния, Дели и ЛАМЕКС ( название некоей технократической конфедерации будущего ) и в трех разных временных эпохах ( 18 век, настоящее и 2089 год ). Все три части объединены структурно и тематически, каждая из которых может рассматриваться как самостоятельное произведение. Объединяющим началом для всех трех частей является литературный герой, в котором происходит слияние трех поколений, поставленных в конфликтную ситуацию взаимоотношений с обществом, зараженным социальными болезнями, ведущими в конечном итоге к физическому вырождению

Книга первая ( Mexico-City ) повествует о путешествии в 1778 г Дона Грегорио, первого врача и хирурга империи Его Высочества, в одну из южноамериканских колоний из Европы. Он становится свидетелем строительства первого города Нового мира, возводимого на руинах *Теночтитлана* рабами индейцами и метисами под руководством испанских архитекторов, и одновременно - свидетелем драматичных сцен природы рабства - грубости, насилия, разврата и всеобщего мора. *«Я едва верил своим глазам. Это был не ночной кошмар, а империя Его Высочества».*

Книга вторая ( Delhi ) перемещает в социополитическое пространство сегодняшней Южной Калифорнии. Главному герою - реинкарнированному Доктору Ребуэльтасу от Дона Грегорио осталось английское имя – Грегори и профессия врача, а в качестве наследия древней Мексики – *barrio* – двор. *« barrios Южной Калифорнии – настоящий Ацтлан, корни моего индейского прошлого, в целом обязательная часть жилых домов»*

Страшный недуг теперь приобретает форму хаоса, насилия, наркотиков и разборок преступных группировок – весь набор современного городского пейзажа. Придавая болезни современную этиологию, Моралес создает предсказуемую и, тем не менее, драматичную ситуацию – у возлюбленной героя Сандры - СПИД, и симптомы болезни «тряпичной куклы» изменены *«Сандра превратилась в разрушающуюся»*

существо, издающее зловонные запахи, расплескивающее потоки, угасающее от слабости и украшенное короной грязных мух».

Бессильный своими медицинскими знаниями и безоружный против превратностей истории, Ребуэльтас ищет утешения в том, что человечество именуется любовью. «Она – это Сандра, которая вошла в мою жизнь, изменила ее и полюбила точно так же, как я любил ее. Это она вызвала из глубины моей души древнюю слезу, которая всегда будет для меня иметь вкус нашей любви. Это была слеза, которую мы разделили на двоих в тот момент, когда она появилась» ( Уместно заметить, что первоначально свою книгу А.Моралес назвал «Древняя слеза» )

События книги третьей ( LAMEX ) относятся к 21 веку и происходят в футуристическом мегаполисе, простирающемся от Мексико-Сити до Сан-Диего и Лос Анжелеса, и связаны с компьютерными программами . Главный герой, внук Грегори Ребуэльтса, наследует и имя и профессию врача, но специализируется в геномной инженерии. Это общество будущего порождает еще более смертоносные мутации болезни «Практически непредсказуемые, эти болезни могли возникать где угодно. Произведенные отходами человеческой жизнедеятельности, они передавались по воздуху, земле и воде и проникали в заселенные места, убивая тысячи. Мы сами произвели энергетические массы, которые разрушали и деформировали все, что встречалось на пути..».

Моралес поворачивает историю и вносит изменения в геополитическую карту. «Я громко смеялся над тем, что сделали время и история. Какая ирония, что сегодня мексиканское население преобладает на севере, где когда то была международная граница, и евроамериканцы бежали в Мексиканские штаты из Северной Нижней Калифорнии и Южной Нижней Калифорнии». Автор, показывая будущее сатирически и эксцентрично одновременно, иронизирует над историей

Ирония книги Моралеса проявляется в том, что, в конце концов, «англомир» нуждается для борьбы с болезнями тряпичной куклы в мексиканской крови, как вакцине жизни. Парадокс в том, что ненавидимые мексиканцы становятся обожаемыми мексиканцами.

Завершенность тексту произведения придает единый для всех трех книг литературный герой. Следуя постмодернистским традициям Хорхе Луиса Борхеса и Габриеля Гарсия Маркеса, Моралес на последних страницах своей трилогии заставляет Грегорио читать повесть, написанную его дедом. « **Я больше не был одинок. Я был связан с ними со всеми, с теми,**

**кто придет после меня, с теми, кто был прежде... моя не теряющая надежды, выживающая при любых обстоятельствах раса»** ».

Деграцию и общественный распад Моралес не пытается объяснять, но ищет и, как ему кажется, находит уникальное решение проблемы. В книге первой врач-хирург из Испании в борьбе со смертельной болезнью, уносящей жизни тысяч, терпит неудачу, оперируя традиционными для Европы медицинскими способами. Однако, единственно возможным способом избавления от эпидемии и ее последствий становится возрождение и восстановление утраченной древней традиции жизни мексиканской колонии.

Во второй части трилогии свое единственное утешение герой находит в среде своего народа. Вместе со своей безнадежно больной любимой он отправляется в Мексику на поиски древнего народного средства, практикуемого в обрядах мексиканскими шаманами.

И, наконец, уже упомянутая в рамках этой статьи вакцина жизни – кровь мексиканцев, способная спасти человечество.

Критики интерпретировали «Болезни тряпичной куклы» как метафору СПИДа, но были и другие оценки, многие читают трилогию как историю расизма. На самом деле, как заметил сам Алехандро Моралес, «Болезни тряпичной куклы» – это столкновение двух культур различных миров, где автор чикано отдает предпочтение культуре национальной, сохранение которой обуславливает процесс самоосознания личности в условиях глобализации мультикультурного пространства современной цивилизации

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. The Rag Doll Plagues, Art Publico Press, Houston, Texas, 1992
2. Interview With Alejandro Morales, Jose Antonio Guerpegui. Revista Espanola de Estudios Norteamericanos.1990
3. Dynamic Identities in Heterotopia. Alejandro Morales, Bilingual Review/Press, Arizona 1996
4. The Use and Abuse of History in Alejandro Morales The Brick People and The Rag Doll Plagues Bilingual Review/Press, Arizona 1996

Работа представлена на конференцию студентов и молодых ученых «Международный форум молодых ученых и студентов» с международным участием, г. Анталия, Турция, 17-24 августа 2004г.